12/31/2024 Coverage for: Individual + Family |

<u>Pian</u> Type: ⊢MO

The Summary of Benefits and Coverage (SBC) document will help you choose a health plan. The SBC shows you how you and the plan would share the cost for covered health care services. NOTE: Information about the cost of this plan (called the premium) will be provided separately. This is only a summary. For more information about your coverage, or to get a copy of the complete terms of coverage, visit www.welcometouhc.com/uhcwest or by calling 1-800-624-8822. For general definitions of common terms, such as allowed amount, balance billing, coinsurance, copayment, deductible, provider, or other underlined terms see the Glossary. You can view the Glossary at www.healthcare.gov/sbc-glossary/ or call 1-800-624-8822 to request a copy.

Important Questions	Answers	Why This Matters:
What is the overall deductible?	\$0	See the Common Medical Events chart below for your costs for services this <u>plan</u> covers.
Are there services covered before you meet your deductible?	Yes. <u>Preventive care</u> and primary care services are covered before you meet your <u>deductible</u> .	This <u>plan</u> covers some items and services even if you haven't yet met the <u>deductible</u> amount. But a <u>copayment</u> or <u>coinsurance</u> may apply. For example, this <u>plan</u> covers certain <u>preventive</u> <u>services</u> without <u>cost-sharing</u> and before you meet your <u>deductible</u> . See a list of covered <u>preventive services</u> at <a href="https://www.healthcare.gov/coverage/preventive-care-benefits/">https://www.healthcare.gov/coverage/preventive-care-benefits/</a> .
Are there other deductibles for specific services?	No.	You don't have to meet <u>deductibles</u> for specific services.
What is the <u>out-of-</u> <u>pocket limit</u> for this <u>plan</u> ?	For <u>participating providers</u> \$600 individual / \$1,800 family.	The <u>out-of-pocket limit</u> is the most you could pay in a year for covered services. If you have other family members in this <u>plan</u> , they have to meet their own <u>out-of-pocket limits</u> until the overall family <u>out-of-pocket limit</u> has been met.
What is not included in the <u>out-of-pocket</u> <u>limit</u> ?	<u>Copayments</u> for certain services, <u>premiums</u> , <u>balance-billing</u> charges, and health care this <u>plan</u> doesn't cover.	Even though you pay these expenses, they don't count toward the <u>out-of-pocket limit</u> .
Will you pay less if you use a network provider?	Yes. See www.welcometouhc.com/uhcwest or call 1-800-624-8822 for a list of participating providers.	This <u>plan</u> uses a <u>provider network</u> . You will pay less if you use a <u>provider</u> in the <u>plan's network</u> . You will pay the most if you use a <u>non-participating provider</u> , and you might receive a bill from a <u>provider</u> for the difference between the <u>provider's</u> charge and what your <u>plan</u> pays ( <u>balance billing</u> ). Be aware, your <u>participating provider</u> might use a <u>non-participating provider</u> for some services (such as lab work). Check with your <u>provider</u> before you get services.
Do you need a referral to see a specialist?	Yes, written or oral approval is required, based upon medical policies.	This <u>plan</u> will pay some or all of the costs to see a <u>specialist</u> for covered services but only if you have a <u>referral</u> before you see the <u>specialist</u> .

Common		What You	Limitations, Exceptions, & Other Important Information	
Medical Event Services You May Need		Participating Provider (You will pay the least)		
	Primary care visit to treat an injury or illness	\$3 copay / office visit and \$5 copay / Virtual visits by a designated virtual participating provider	Not covered	If you receive services in addition to office visit, additional copayments or coinsurance may apply.
If you visit a health care provider's office or clinic	Specialist visit	\$20 <u>copay</u> / visit	Not covered	Member is required to obtain a referral to specialist or other licensed health care practitioner, except for OB/GYN Physician services, reproductive health care services within the Participating Medical Group and Emergency / Urgently needed services. If you receive services in addition to office visit, additional copayments or coinsurance may apply.
	Preventive care/screening/immunization	No charge	Not covered	You may have to pay for services that aren't preventive. Ask your <u>provider</u> if the services you need are preventive. Then check what your <u>plan</u> will pay for.
If you have a test	<u>Diagnostic test</u> (x-ray, blood work)	No charge	Not covered	None
,	Imaging (CT/PET scans, MRIs)	No charge	Not covered	

Common		What You	Limitations, Exceptions, & Other	
Medical Event	Services You May Need   Participating Provider   Non-Participating Provider		Non-Participating Provider (You will pay the most)	Important Information
	Tier 1 – Generic drugs	\$2 <u>copay</u> / prescription retail \$2 <u>copay</u> / prescription mail order	Not covered	Participating Provider means pharmacy for purposes of this section. Retail: Up to a 30 day supply.
If you need drugs to treat your illness or condition	Tier 2 – Preferred Brand drugs	\$2 <u>copay</u> / prescription retail \$2 <u>copay</u> / prescription mail order	Not covered	Mail-Order: Up to a 90 day supply. You may need to obtain certain drugs, including certain specialty drugs, from
More information about prescription drug coverage is available at	Tier 3 – Non-Preferred Brand drugs	\$2 <u>copay</u> / prescription retail \$2 <u>copay</u> / prescription mail order	Not covered	a pharmacy designated by us. Certain preventive medications (including certain contraceptives) are covered at No
www.welcometouhc.com/ uhcwest.	Tier 4 – Specialty drugs	Not applicable	Not covered	charge. You may be required to use a lower-cost drug(s) prior to benefits under your policy being available for certain prescribed drugs. See the website listed for information on drugs covered by your plan.
If you have outpatient surgery	Facility fee (e.g., ambulatory surgery center)	No charge	Not covered	None
Surgery	Physician/surgeon fees	No charge	Not covered	
	Emergency room care	No charge	No charge	None
If you need immediate	Emergency medical transportation	No charge	No charge	None
medical attention	<u>Urgent care</u>	\$3 <u>copay</u> / visit	\$75 copay / visit	If you receive services in addition to <u>urgent care</u> , additional <u>copayments</u> or <u>coinsurance</u> may apply.
If you have a hospital	Facility fee (e.g., hospital room)	No charge	Not covered	None
stay	Physician/surgeon fees	No charge	Not covered	

Common		What Yo	Limitations, Exceptions, & Other		
Medical Event	Services You May Need	Participating Provider (You will pay the least)	Non-Participating Provider (You will pay the most)	Important Information	
If you need mental health, behavioral health, or substance	Outpatient services	\$3 copay / office visit and No charge for all other outpatient services	Not covered	Substance abuse outpatient services are covered at No charge.	
abuse services	Inpatient services	No charge	Not covered	dovered at the charge.	
	Office visits	No charge	Not covered	Cost sharing does not apply to certain preventive services. Routine pre-natal care and first postnatal visit is covered at	
If you are pregnant	Childbirth/delivery professional services	No charge	Not covered	No charge. Depending on the type of services, additional <u>copayments</u> or	
	Childbirth/delivery facility services	No charge	Not covered	coinsurance may apply. Maternity care may include tests and services described elsewhere in the SBC (i.e. ultrasound).	
	Home health care	\$3 copay / visit	Not covered	Limited to 100 visits per calendar year.	
If you need help	Rehabilitation services	\$3 <u>copay</u> / visit	Not covered	Coverage is limited to physical, occupational, and speech therapy.	
recovering or have other special health	Habilitative services	Not covered	Not covered	No coverage for Habilitative services.	
needs	Skilled nursing care	No charge	Not covered	Up to 100 days per benefit period.	
	Durable medical equipment	No charge	Not covered	None	
	Hospice services	No charge	Not covered	None	
	Children's eye exam	\$3 <u>copay</u> / visit	Not covered	1 exam per year.	
If your child needs dental or eye care	Children's glasses	Not covered	Not covered	None	
dental of eye care	Children's dental check-up	Not covered	Not covered	No coverage for Dental check-ups.	

# **Excluded Services & Other Covered Services:**

Se	Services Your Plan Generally Does NOT Cover (Check your policy or plan document for more information and a list of any other excluded services.)					
•	Acupuncture	•	Habilitative services	•	Private-duty nursing	
•	Cosmetic surgery	•	Infertility treatment	•	Routine foot care	
•	Dental care (Adult)	•	Long-term care	•	Weight loss programs	
•	Dental care (Child)	•	Non-emergency care when traveling outside the U.S.			

# Other Covered Services (Limitations may apply to these services. This isn't a complete list. Please see your <u>plan</u> document.)

•	Bariatric surgery	<ul> <li>Hearing aids</li> </ul>	•	Routine eye care (Adult)
•	Chiropractic are	Tiearing alds	•	Modifie eye care (Addit)

Your Rights to Continue Coverage: There are agencies that can help if you want to continue your coverage after it ends. The contact information for those agencies are: Department of Managed Health Care California Help Center, 980 9th street Suite #500, Sacramento, CA 95814-4275 at 1-888-466-2219 or <a href="http://www.healthhelp.ca.gov">http://www.healthhelp.ca.gov</a>, or Department of Labor's Employee Benefits Security Administration at 1-866-444-EBSA (3272) or <a href="http://www.dol.gov/ebsa/healthreform">http://www.dol.gov/ebsa/healthreform</a>. Other coverage options may be available to you too, including buying individual insurance coverage through the <a href="health Insurance Marketplace">Health Insurance Marketplace</a>. For more information about the <a href="Marketplace">Marketplace</a>, visit <a href="https://www.HealthCare.gov">www.HealthCare.gov</a> or call 1-800-318-2596.

Your <u>Grievance</u> and <u>Appeals</u> <u>Rights</u>: There are agencies that can help if you have a complaint against your <u>plan</u> for a denial of a <u>claim</u>. This complaint is called a <u>grievance</u> or <u>appeal</u>. For more information about your rights, look at the explanation of benefits you will receive for that medical <u>claim</u>. Your <u>plan</u> documents also provide complete information to submit a <u>claim</u>, <u>appeal</u>, or a <u>grievance</u> for any reason to your <u>plan</u>. For more information about your rights, this notice, or assistance, contact: your human resource department, and the Department of Labor's Employee Benefits Security Administration at 1-866-444-EBSA (3272) or <a href="http://www.dol.gov/ebsa/healthreform">http://www.dol.gov/ebsa/healthreform</a>.

Additionally, a consumer assistance program may help you file your <u>appeal</u>. Contact Department of Managed Health Care California Help Center, 980 9th street Suite #500, Sacramento, CA 95814-4275 at 1-888-466-2219 or <a href="http://www.healthhelp.ca.gov">http://www.healthhelp.ca.gov</a>.

## Does this plan provide Minimum Essential Coverage? Yes

If you don't have Minimum Essential Coverage for a month, you'll have to make a payment when you file your tax return unless you qualify for an exemption from the requirement that you have health coverage for that month.

## Does this plan meet the Minimum Value Standards? Yes

If your plan doesn't meet the Minimum Value Standards, you may be eligible for a premium tax credit to help you pay for a plan through the Marketplace.

# **Language Access Services:**

Spanish (Español): Para obtener asistencia en Español, llame al 1-800-624-8822.

Tagalog (Tagalog): Kung kailangan ninyo ang tulong sa Tagalog tumawag sa 1-800-624-8822.

Chinese (中文): 如果需要中文的帮助,请拨打这个号码1-800-624-8822.

Navajo (Dine): Dinek'ehqo shika at'ohwol ninisingo, kwiijigo holne' 1-800-624-8822.

## **About these Coverage Examples:**



This is not a cost estimator. Treatments shown are just examples of how this plan might cover medical care. Your actual costs will be different depending on the actual care you receive, the prices your providers charge, and many other factors. Focus on the cost sharing amounts (deductibles, copayments and coinsurance) and excluded services under the plan. Use this information to compare the portion of costs you might pay under different health plans. Please note these coverage examples are based on self-only coverage.

# Peg is Having a Baby

(9 months of participating provider pre-natal care and a hospital delivery)

# Managing Joe's type 2 Diabetes

(a year of routine participating provider care of a well-controlled condition)

# **Mia's Simple Fracture**

(participating provider emergency room visit and follow up care)

■ The <u>plan's</u> overall <u>deductible</u>	\$0	■ The <u>plan's</u> overall <u>deductible</u>	\$0	■ The <u>plan's</u> overall <u>deductible</u>	\$0
■ <u>Specialist copayment</u>	\$20	■ Specialist copayment	\$20	■ <u>Specialist</u> <u>copayment</u>	\$20
■ Hospital (facility) <u>copayment</u>	<b>\$0</b>	■ Hospital (facility) copayment	\$0	■ Hospital (facility) copayment	\$0
■ Other coinsurance	0%	Other coinsurance	0%	Other coinsurance	0%

#### This EXAMPLE event includes services like:

Specialist office visits (prenatal care) Childbirth/Delivery Professional Services Childbirth/Delivery Facility Services Diagnostic tests (ultrasounds and blood work)

Specialist visit (anesthesia)

Total Example Cost

### This EXAMPLE event includes services like:

Primary care physician office visits (including disease education) Diagnostic tests (blood work) Prescription drugs Durable medical equipment (glucose meter)

**Total Example Cost** 

\$12,800

## This EXAMPLE event includes services like:

Emergency room care (including medical supplies) Diagnostic test (x-ray)

Durable medical equipment (crutches) Rehabilitation services (physical therapy)

**Total Example Cost** 

\$7,400

Total Example 900t	Ψ12,000
In this example, Peg would pay:	
Cost Sharing	
Deductibles	\$0
Copayments	\$10
Coinsurance	\$0
What isn't covered	
Limits or exclusions	\$60
The total Peg would pay is	\$70

In this example, Joe would pay:	
Cost Sharing	
Deductibles	\$0
Copayments	\$200
Coinsurance	\$0
What isn't covered	
Limits or exclusions	\$30
The total Joe would pay is	\$230

n this example, Mia would pay:  Cost Sharing	
Deductibles	\$0
Copayments	\$30
Coinsurance	\$0
What isn't covered	
Limits or exclusions	\$0
The total Mia would pay is	\$30

Note: These numbers assume the patient does not participate in the plan's wellness program. If you participate in the plan's wellness program, you may be able to reduce your costs. For more information about the wellness program, please contact: 1-800-624-8822.

\$1.900

#### **English**

#### **IMPORTANT LANGUAGE INFORMATION:**

You may be entitled to the rights and services below. You can get an interpreter or translation services at no charge. Written information may also be available in some languages at no charge. To get help in your language, please call your health plan at: UnitedHealthcare of California 1-800-624-8822 / TTY: 711. If you need more help, call HMO Help Line at 1-888-466-2219.

#### **Spanish**

#### INFORMACIÓN IMPORTANTE SOBRE IDIOMAS:

Es probable que usted disponga de los derechos y servicios a continuación. Puede pedir un intérprete o servicios de traducción sin cargo. Es posible que tenga disponible documentación impresa en algunos idiomas sin cargo. Para recibir ayuda en su idioma, llame a su plan de salud de UnitedHealthcare of California al 1-800-624-8822 / TTY: 711. Si necesita más ayuda, llame a la línea de ayuda de la HMO al 1-888-466-2219.

#### Chinese

#### 重要語言資訊:

您可能有資格享有下列權利並取得下列服務。您可以免費獲取口譯員或翻譯服務。部分語言亦備有免費書面資訊。如需取得您語言的協助,請撥打下列電話與您的健保計畫聯絡:UnitedHealthcare of California 1-800-624-8822 / 聽力語言殘障服務專線 (TTY): 711。若您需要更多協助,請撥打 HMO 協助專線 1-888-466-2219。

معلومات مهمة عن اللغة:

ربما تكون مؤهلاً للحصول على الحقوق والخدمات أدناه. فيمكنك الحصول على مترجم فوري أو خدمات الترجمة بدون رسوم. وربما تتوفر أيضًا المعلومات المكتوبة بعدة لغات بدون رسوم. وللحصول على مساعدة بلغتك، يُرجى الاتصال بخطتك الصحية على: UnitedHealthcare of California على الرقم TTY: 711 -880-624-8822. وإذا احتجت لمزيدٍ من المساعدة، يمكنك الاتصال بخط المساعدة التابع لـ HMO على الرقم 2219-468-10.

#### **Armenian**

# <u>ԿԱՐԵՎՈՐ ԼԵԶՎԱԿԱՆ ՏԵՂԵԿՈՒԹՅՈՒՆ՝</u>

Հավանական է, որ Ձեզ հասանելի լինեն հետևյալ իրավունքներն ու ծառայությունները։ Կարող եք ստանալ բանավոր թարգմանչի կամ թարգմանության անվձար ծառայություններ։ Հնարավոր է, որ մի շարք լեզուներով նաև առկա լինի անվձար գրավոր տեղեկություն։ Ձեր լեզվով օգնություն ստանալու համար խնդրում ենք զանգահարել Ձեր առողջապահական ծրագիր՝ UnitedHealthcare of California 1-800-624-8822 / TTY՝ 711 համարով։ Հավելյալ օգնության կարիքի դեպքում, զանգահարեք HMO-ի Օգնության հեռախոսագիծ 1-888-466-2219 համարով։

## Cambodian .

**ពតមានសុខានអំពីភាសា៖**អ្នកអាចនឹងមានសិទ្ធិ ចំពោះសិទ្ធិ និងស្វោនៅខាងក្រោម។ អ្នកអាចទទួលអ្នកបកប្រែ ឬសេវាការបកប្រែ ដោយឥតគិត ថ្លែក **ព័ត៌មានដែលបានសរសេរ ក៏អាចនឹងមានជាភាសាមួយចំនួន ដោយឥតគិតថ្លៃដែរ។** ដើម្បីទទួលជំនួយជាភាសា របស់អ្នក សូមទូរសព្ទទៅគំរោងសុខភាពរបស់អ្នក តាមលេខ៖ UnitedHealthcare of California 1-800-624-8822 / TTY: 711។ បើសិនអ្នកត្រូវការជំនួយថែមទៀត ហៅខ្សែទូរស័ព្ទជំនួយ HMO តាមលេខ 1-888-466-2219។

## <u>Farsi</u>

#### اطلاعات مهم در مورد زبان:

شما ممکن است برای حقوق و خدمات زیر واجد شرایط باشید. می توانید خدمات مترجم شفاهی یا ترجمه را بدون پرداخت هزینهدریافت کنید. اطلاعات کتبی ممکن است بدون پرداخت هزینه به برخی زبان ها موجود باشد. برای دریافت کمک و راهنمایی به زبان خودتان، لطفاً با برنامه درمانی: UnitedHealthcare of California به شماره 711 -800-624-8822/TTY: تماس بگیرید. اگر به کمک و راهنمایی بیشتری نیاز دارید، با خط دریافت کمک و راهنمایی HMO به شماره 2219-466-468 تماس بگیرید.

#### <u>Hindi</u>

# भाषा-संबंधी महत्वपूर्ण जानकारीः

आप निम्निलिखित अधिकारों और सेवाओं के हकदार हो सकते हैं। आपको मुफ़्त में दुभाषिया या अनुवाद सेवाएँ उपलब्ध कराई जा सकती हैं। कुछ भाषाओं में लिखित जानकारी भी आपको मुफ़्त में उपलब्ध कराई जा सकती हैं। अपनी भाषा में सहायता प्राप्त करने के लिए, कृपया अपने स्वास्थ्य प्लान को यहाँ कॉल करें: UnitedHealthcare of California 1-800-624-8822 / TTY: 711। पर। अतिरिक्त सहायता की आवश्यकता पड़ने पर, HMO Help Line को 1-888-466-2219 पर कॉल करें।

#### **Hmong**

#### **COV NTAUB NTAWV LUS TSEEM CEEB:**

Tej zaum koj yuav muaj cai rau cov cai pab cuam hauv qab no. Koj tuaj yeem tau txais ib tug kws txhais lus los sis txhais ntawv pub dawb. Cov ntaub ntawv sau no muaj sau ua qee yam ntaub ntawv pub dawb rau sawd daws. Yuav tau txais kev cov ntaub ntawv sau ua koj lus, thov hu rau qhov chaw npaj kho mob rau ntawm: UnitedHealthcare of California 1-800-624-8822 / TTY: 711. Yog koj xav tau kev pab ntxiv, hu rau HMO Help Line ntawm tus xov tooj 1-888-466-2219.

## **Japanese**

## 言語支援サービスについての重要なお知らせ:

お客様には、以下権利があり、必要なサービスをご利用いただける可能性があります。お客様は、通訳または翻訳のサービスを無料でご利用いただけます。言語によっては、文書化された 情報を無料でご利用できる場合もあります。ご希望の言語による援助をご希望の方は、お客様 の医療保険プランにご連絡ください。 UnitedHealthcare of California 1-800-624-8822 / TTY: 711。この他のサポートが必要な場合には、HMO Help Line に 1-888-466-2219 にてお問い合わせください。

#### Korean 중요 언어 정보:

귀하는 아래와 같은 권리 및 서비스를 누리실 수 있습니다. 귀하는 통역 혹은 번역 서비스를 비용 부담없이 이용하실 수 있습니다. 일부 언어의 경우 서면 번역 서비스 또한 비용 부담없이 제공될 수도 있습니다. 귀하의 언어 지원 서비스가 필요하시면 귀하의 건강보험에 다음 전화번호로 문의하십시오. UnitedHealthcare of California 1-800-624-8822 / TTY: 711. 더 많은 도움이 필요하신 분은 HMO 헬프 라인(안내번호: 1-888-466-2219)으로 문의하십시오.

#### <u>Punjabi</u>

## ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਭਾਸ਼ਾ ਦੀ ਜਾਣਕਾਰੀ:

ਤੁਸੀਂ ਹੇਠਾਂ ਦਿੱਤੇ ਅਧਿਕਾਰ ਅਤੇ ਸੇਵਾਵਾਂ ਦੇ ਹੱਕਦਾਰ ਹੋ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਤੁਸੀਂ ਬਿਨਾ ਕਿਸੇ ਲਾਗਤ 'ਤੇ ਦੁਭਾਸ਼ੀਆ ਜਾਂ ਅਨੁਵਾਦ ਸੇਵਾਵਾਂ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਲਿਖਤੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਕੁਝ ਭਾਸ਼ਾਵਾਂ ਵਿਚ ਬਿਨਾ ਕਿਸੇ ਖਰਚੇ ਦੇ ਮਿਲ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਆਪਣੀ ਭਾਸ਼ਾ ਵਿਚ ਸਹਾਇਤਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਲਈ, ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਆਪਣੀ ਸਿਹਤ ਯੋਜਨਾ ਨੂੰ ਇੱਥੇ ਕਾਲ ਕਰੋ: UnitedHealthcare of California 1-800-624-8822 / TTY: 711। ਜੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਹੋਰ ਮਦਦ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ, ਤਾਂ HMO ਹੈਲਪ ਲਾਈਨ 'ਤੇ ਕਾਲ ਕਰੋ 1-888-466-2219।

#### Russian

# ВАЖНАЯ ЯЗЫКОВАЯ ИНФОРМАЦИЯ:

Вам могут полагаться следующие права и услуги. Вы можете получить бесплатную помощь устного переводчика или письменный перевод. Письменная информация может быть также доступна на ряде языков бесплатно. Чтобы получить помощь на вашем языке, пожалуйста, позвоните по номеру вашего плана: UnitedHealthcare of California 1-800-624-8822 / линия ТТҮ: 711. Если вам все еще требуется помощь, позвоните в службу поддержки НМО по телефону 1-888-466-2219.

#### <u>Tagalog</u>

#### **MAHALAGANG IMPORMASYON SA WIKA:**

Maaaring kwalipikado ka sa mga karapatan at serbisyo sa ibaba. Maaari kang kumuha ng interpreter o mga serbisyo sa pagsasalin nang walang bayad. Maaaring may available ding libreng nakasulat na impormasyon sa ilang wika. Upang makatanggap ng tulong sa iyong wika, mangyaring tumawag sa iyong planong pangkalusugan sa: UnitedHealthcare of California 1-800-624-8822 / TTY: 711. Kung kailangan mo ng higit pang tulong, tumawag sa HMO Help Line sa 1-888-466-2219.

## <u>Thai</u>

# ข้อมูลสำคัญเกี่ยวกับภาษา :

คุณอ<sup>้า</sup> ผู้มีสิทธิ์ใด้รับสิทธิและบริการต่าง ๆ ด้านล่างนี้ คุณสามารถขอล่ามแปลภาษาหรือบริการแปลภาษาได้ โดยไม่ต้องเสียค่าใช้จ่ายแต่อย่างใด นอกจากนี้ ยังอาจมีข้อมูลเป็นลายลักษณ์อักษรบางภาษาให้ด้วย โดย ไม่ต้องเสียค่าใช้จ่ายแต่อย่างใด หากต้องการขอความช่วยเหลือเป็นภาษาของคุณ โปรดโทรศัพท์ถึงแผน สุขภาพของคุณที่ : UnitedHealthcare of California 1-800-624-8822 / สำหรับผู้มีความบกพร่องทางการ พึ่ง : 711 หากต้องการความช่วยเหลือเพิ่มเติม โปรดโทรศัพท์ถึงศูนย์ให้ความช่วยเหลือเกี่ยวกับ HMO ที่หมายเลขโทรศัพท์ 1-888-466-2219

## **Vietnamese**

## THÔNG TIN QUAN TRONG VỀ NGÔN NGỮ:

Quý vị có thể được hưởng các quyền và dịch vụ dưới đây. Quý vị có thể yêu cầu được cung cấp một thông dịch viên hoặc các dịch vụ dịch thuật miễn phí. Thông tin bằng văn bản cũng có thể sẵn có ở một số ngôn ngữ miễn phí. Để nhận trợ giúp bằng ngôn ngữ của quý vị, vui lòng gọi cho chương trình bảo hiểm y tế của quý vị tại: UnitedHealthcare of California 1-800-624-8822 / TTY: 711. Nếu quý vị cần trợ giúp thêm, xin gọi Đường dây hỗ trợ HMO theo số 1-888-466-2219.

## **Nondiscrimination Notice and Access to Communication Services**

UnitedHealthcare does not exclude, deny Covered Health Care Benefits to, or otherwise discriminate against any Member on the ground of race, color, national origin, ancestry, religion, sex, marital status, gender, gender identity, sexual orientation, age, or disability for participation in, or receipt of the Covered Health Care Services under, any of its Health Plans, whether carried out by UnitedHealthcare directly or through a Network Medical Group or any other entity with which UnitedHealthcare arranges to carry out Covered Health Care Services under any of its Health Plans.

Free services are available to help you communicate with us such as letters in other languages, or in other formats like large print. Or, you can ask for an interpreter at no charge. To ask for help, please call the toll-free number listed on your health plan ID card.

If you think you weren't treated fairly because of your sex, age, race, color, national origin, or disability, you can send a complaint to:

Online: UHC Civil Rights@uhc.com
Mail: Civil Rights Coordinator
UnitedHealthcare Civil Rights Grievance
P.O. Box 30608 Salt Lake City, UTAH 84130

You must send the complaint within 60 days of when you found out about it. A decision will be sent to you within 30 days. If you disagree with the decision, you have 15 days to ask us to look at it again. If you need help with your complaint, please call the toll-free phone number listed on your health plan ID card, Monday through Friday, 8 a.m. to 8 p.m.

You can also file a complaint with the U.S. Dept. of Health and Human Services.

Online: https://ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf

Complaint forms are available at <a href="http://www.hhs.gov/ocr/office/file/index.html">http://www.hhs.gov/ocr/office/file/index.html</a>.

**Phone:** Toll-free 1-800-368-1019, 800-537-7697 (TDD)

Mail: U.S. Dept. of Health and Human Services

200 Independence Avenue, SW Room 509F, HHH Building

Washington, D.C. 20201